



Congreso Uruguayo de Traducción e Interpretación

Miércoles 30 de septiembre de 2026

Horario de Uruguay (GMT-3)

09:00 - 09:10

Bienvenida

09:10 - 10:00

IA en acción: *chatbots*, agentes y automatización para profesionales de la lengua
Nora Díaz

10:05 - 10:55

El mercado laboral para los traductores noveles: desafíos y oportunidades
Martina Capelle

10:55 - 11:10

NETWORKING VIRTUAL 

11:15 - 12:05

La *performance* rítmica en el libro álbum: oralidad, materialidad y los desafíos de traducir para la voz
Laura Estefanía

12:10 - 13:00

Localización continua: automatización, inteligencia artificial y *pipelines* inteligentes para el presente y futuro
Alfonso González Bartolessis

13:00 - 14:00

ALMUERZO 

14:00 - 14:50

Divulgación lingüística en redes: género, identidad y decolonialidad desde el litoral
Clarisa Pereira González Aguiar

14:55 - 15:45

“Attention Is All You Need”: arquitecturas Transformer y representación contextual en la traducción automática
Victoria Zúñiga

15:45 - 16:00

PAUSA 

16:00 - 16:50

La preparación previa en la interpretación profesional: fundamentos teóricos y consideraciones tecnológicas en contextos virtuales
Alejandra C. Palacio, Daniela E. Obregón y M. Josefina Díaz

16:55 - 17:45

Azúcar, flores y muchos colores: estrategias para potenciar la creatividad
Sofía Cavaliere

17:45 - 18:00

Cierre del congreso y sorteos